



**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**  
Escuela de Filología, Lingüística y Literatura  
Departamento de Literatura

Prof. Carla Rodríguez Corrales  
Prof. Isabel Jara Quesada

## **FL-2224 LITERATURA LATINOAMERICANA I**

Créditos: 2

Requisito: FL-2308 Teoría literaria II

Modalidad: presencial / bajo virtual

---

### **Descripción**

Este curso ofrece una visión panorámica de prácticas textuales indígenas antes de la llegada de los europeos, así como del proceso narrativo/literario del descubrimiento y la conquista hacia la consolidación del sistema colonial latinoamericano.

### **Objetivos generales**

1. Conocer diferentes manifestaciones escriturales mediante un corpus representativo y tender conexiones entre ellas a través del diálogo con la historia y la cultura latinoamericanas.
2. Realizar un trabajo de investigación en el campo de la literatura latinoamericana del período establecido.

### **Objetivos específicos**

1. Relacionar tanto textos representativos de América antes de la llegada de los europeos como de la época colonial y discutir la génesis socio-cultural de dicha producción textual.
2. Discutir la especificidad y la complejidad del proceso de construcción narrativo-imaginario del descubrimiento y la conquista de América desde la mirada de los españoles, en contraste con la versión de los grupos indígenas americanos.
3. Reconocer la especificidad y la complejidad que acompañaron el surgimiento de la épica y la lírica ilustradas en América Latina.
4. Ampliar destrezas relativas al análisis literario al elaborar una investigación escrita en torno al período histórico-literario en estudio.

### **Contenidos**

1. Mundo colonial: escrituras indígenas, memorias, la visión del otro

Los códices y su traducción

El punto de vista etnográfico de fray Bernardino de Sahagún

El discurso de los vencidos, relatos de la tradición oral indígena

2. Fundación mítica de América, el discurso inaugural del *Diario* de Colón

Las crónicas y relaciones, poder monárquico y empresa evangelizadora Fray

Bartolomé de las Casas y la denuncia de la explotación del indígena Las crónicas

mixtas, mestizas o criollas, expresión de la heterogeneidad

### 3. Géneros institucionalizados en la época colonial

La épica y su imagen idealizada del indígena en Alonso de Ercilla

El teatro misionero y catequístico, la comedia en Nueva España

La poesía religiosa y cortesana, algunos ejemplos

La prosa narrativo-satírica. *El Carnero*.

### 4. La ciudad letrada colonial y las mujeres

Sor Juana Inés de la Cruz

Escritura autobiográfica conventual-colonial

### 5. La reivindicación del criollo: el espacio americano y el archivo

Las historias naturales y civiles de la América criolla Cornelius De

Paw y la naturaleza americana

Su contraparte: la reivindicación elegíaca o bucólica del espacio americano

En los albores de la emancipación geopolítica contra España

#### Evaluación del curso

Trabajo en clase	20%
Ensayo	20%
Lectura asignada	
Propuesta escrita + cita presencial	5%
Presentación presencial	10%
Puesta en común (análisis comparativo)	5%
Trabajo final	
Propuesta	10%
Desarrollo de la propuesta (versión escrita)	30%

\* El rubro trabajo en clase incluye: comprobaciones de lectura, ejercicios de análisis textual, trabajos colaborativos. Estos serán realizados dentro de las horas programadas para el curso; sin embargo, en atención a lo estipulado en los artículos 15 y 18 del *Reglamento de régimen académico estudiantil*, no se avisará con antelación la cantidad, contenido y fecha de estas evaluaciones. Por consiguiente, el estudiantado deberá prepararse para cada clase con las lecturas asignadas, de modo que pueda resolver las actividades evaluativas de manera satisfactoria.

\*\* Rúbrica de evaluación del trabajo en clase

Criterio	Evaluación		
	Muy bien 1%	Bien 0,75%	Necesita mejorar 0.5%
1. Existe una modulación apropiada a su tono de voz, sin rapidez, giros o elevaciones innecesarias.			
2. Sus intervenciones son fluidas, con naturalidad, admite el error y usa apropiadamente la autocorrección.			
3. Organiza sus intervenciones, permite preguntas, diálogos y cierra su participación.			
4. El vocabulario es adecuado y preciso, sostenido en una estructura apropiada que ayuda en la secuencia.			
5. La audiencia comprende su exposición.			

## **Metodología**

El curso se desarrolla bajo la modalidad presencial. La lectura previa de los textos teórico-literarios asignados para cada sesión resulta clave, en tanto posibilita el diálogo, así como el desarrollo de actividades en clase.

## **Actividades**

Clases teóricas presenciales a cargo de las profesoras.

Discusiones y actividades sobre los tópicos-textos abordados en clase.

Trabajo en clase participación activa del estudiantado en las discusiones dispuestas.

Exposición de una lectura asignada.

Elaboración del trabajo final del curso.

## **Observaciones**

1. Todos los trabajos deberán ser entregados en letra Times New Roman número 12, espacio 1.5 y con los márgenes comunes de Microsoft Word. Además, se deberán emplear las Normas APA o Chicago para citas y referencias.

2. El trabajo final de investigación del curso deberá ser entregado la fecha establecida. No se recibirán trabajos extemporáneamente.

3. Las tareas deben ser enviadas por correo electrónico / mediación virtual en el plazo fijado. No se recibirán documentos fuera del tiempo establecido.

4. Cualquier tipo de trabajo en el cual se descubra plagio, realizado con dolo o por el uso inadecuado de estándares para citar y referenciar, será calificado con cero y se seguirán los procesos disciplinarios establecidos en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil, capítulo II, artículo 4.

## **Bibliografía sugerida**

Baudot, Georges.1990. *Relatos aztecas de la conquista*. México: Editorial Grijalbo.

Cáceres, Rina (compiladora). 2001. *Rutas de la esclavitud en América Latina*. San José, Costa Rica: Editorial de la Universidad de Costa Rica.

Carriere, Jean-Claude.1998. *La controversia de Valladolid*. Barcelona: Ediciones Península.

Castro-Gómez, Santiago. 1996. *Crítica de la razón latinoamericana*. Barcelona: Puvill Libros, S.A.

Castro-Gómez, Santiago, Ramón Grosfoguel. 2007. *El giro decolonial: Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global*. Bogotá: Siglo del Hombre Editores.

Cossio, Felipe. 1986. *El mundo de los incas*. México: Fondo de Cultura Económica.

Durán Cingerli, Andrea. 2015. «La mujer bajo el hábito. Estudio histórico-antropológico en torno a la corporalidad en las vidas de las monjas de la Hispanoamérica colonial». Tesis doctoral. Universidad de León.

- Durán, Juan. 1999. *Entre la espada y el falo: la mujer americana bajo el conquistador europeo*. Heredia, Costa Rica: Editorial de la Universidad Nacional.
- Dussel, Enrique. 2004. «Razones para cuestionar el eurocentrismo». *Archipiélago Revista Cultural de Nuestra América*. Número 44, Año II abril-junio.
- Duverger, Christian. 1990. *La conversión de los indios de la Nueva España*. Quito: Ediciones ABYA-AYALA.
- Fernández, Felipe. 2011. *1492. El nacimiento de la modernidad*. Barcelona: De bolsillo.
- Ferrús Antón, Beatriz. 2005. «Heredar la palabra: vida, escritura y cuerpo en América». Tesis doctoral. Universidad de Valencia.
- Foucault, Michel. 2000. *El orden del discurso*. Barcelona: Tusquets editores, S.A.
- González Stephan, Beatriz. 1987. *La historiografía literaria del liberalismo hispanoamericano del siglo XIX*. Cuba: Casa de las Américas.
- Gruzinski, Serge. 2016. *La guerra de las imágenes. De Cristóbal Colón a «Blade Runner» (1492-2019)*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Guardia, Sara Beatriz (ed.). 2007. *Mujeres que escriben en América Latina*. Lima: Centro de Estudios La mujer en la Historia de América Latina CEHMAL.
- Iñigo Madrigal, Luis. 1982. *Historia de la literatura hispanoamericana. Época colonial*. Madrid: Ediciones Cátedra.
- León-Portilla, Miguel. 2003. *Literaturas indígenas de México*. México: Editorial Fondo de Cultura Económica.
- \_\_\_\_\_. *El reverso de la conquista. Relaciones aztecas, mayas e incas*. México: Editorial Joaquín Mortiz.
- Mignolo, Walter. 1986. *Teoría del texto e interpretación de textos*. México: UNAM.
- \_\_\_\_\_. 2012. *La idea de América Latina*. Barcelona: Gedisa S.A.
- O' Gorman, Edmundo. 2006. *La invención de América*. México: Editorial Fondo de Cultura Económica.
- Navarrete Linares, Federico. 1996. *La vida cotidiana en tiempos de los mayas*. México: Grupo Editorial Planeta.
- Oviedo, José Miguel. 1995. *Historia de la literatura hispanoamericana. De los orígenes a la Emancipación*. Madrid: Alianza Editorial.

- Pastor, Beatriz. 1984. *Discurso narrativo de la conquista*. Cuba: Casa de las Américas.
- Peña, Isaías. 1992. *Manual de la literatura latinoamericana*. Bogotá: Educar Editores, S.A.
- Rama, Ángel. 2002. *La ciudad letrada*. Estados Unidos: Ediciones del Norte.
- \_\_\_\_\_. 1982. *Transculturación narrativa en América Latina*. México: Siglo XXI Editores.
- Ramírez, José Fernando. 1987. *Relatos históricos*. México: Universidad Autónoma de México.
- Rojas Mix, Miguel. 1997. *Los cien nombres de América: eso que descubrió Colón*. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica.
- Said, Edward. 1990. *Orientalismo*. Madrid: Libertarias.
- Séjourné, Laurette. 1970. *Pensamiento y religión en el México Antiguo*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Solórzano, Juan Carlos. 2009. *América antigua: los pueblos precolombinos desde el poblamiento original hasta los inicios de la conquista española*. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica.
- Todorov, Tzvetan. 1996. *La conquista de América. El problema del otro*. México: Siglo XXI Editores.
- Torres Quintero, Gregorio. 1978. *Mitos aztecas*. México: Manuel Porrúa, S.A.
- Veiravé, Alfredo. 1976. *Literatura hispanoamericana*. Buenos Aires: Editorial Kapeluz.
- Villoro, Luis. 1998. *Estado plural, pluralidad de culturas*. México: Editorial Paidós.
- Zavala, Magda y Seidy Araya. 2002. *Literaturas indígenas de Centroamérica*. Heredia, Costa Rica: Editorial de la Universidad Nacional.
- Zavala, Silvio. 1977. *Filosofía de la conquista*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Zea, Leopoldo. 1982. *América Latina en sus ideas*. México: Siglo XXI Editores.